**Скажэнне ісцін хрысціянскай веры ў уніяцкіх друкаваных выданнях.**

Протаіерэй Сергій Гардун,

прафесар Мінскай духоўнай акадаэміі

Сярод беларускіх гісторыкаў і даследчыкаў культуры нашага народа няма аднадумнасці ў ацэнцы уніяцтва: адны лічаць яго станоўчай і карыснай з’явай, другія – нейтральнай, але непазбежнай, трэція – адназначна адмоўнай і шкоднай. Але пры гэтым гісторыкі звычайна разглядаюць палітычны аспект уніяцтва альбо яго культуралагічную скіраванасць і не звяртаюць увагу на самае істотнае, што ёсць у любой рэлігіі, у любым веравызнанні, г. зн. на яго веравучэнне. Але гэта і не дзіўна: нашы свецкія гісторыкі не маюць ніякай багаслоўскай адукацыі і таму не могуць аналізаваць і параўноўваць веравучэнне. Гэта сапраўды задача багасловаў і царкоўных гісторыкаў. Разам з тым ўсім нам трэба ўсведамляць, што гэты аспект вывучэння уніяцтва найбольш важны і актуальны, бо веравучэнне – гэта сутнасць любой рэлігіі або канфесіі, гэта той message, як цяпер часта кажуць палітыкі і журналісты, тое пасланне, той змест, які тая ці іншая канфесія нясе грамадству.

Якія змяненні былі зроблены уніятамі ў найважнейшых царкоўных службах, мы пакажам на прыкладзе уніяцкага Служэбніка, пра выданне якога ў “Предсловии к читателю” сказана так: “Темже убо дабы всяк к сей Пресвятой Тайне искусно приуготовлятися могл, от своего усердия Пастырскаго еще за жития своего С.[вятой] П.[амяти] Преосвященный Архи-Епископ Леон Кишка Метрополита Всея России, лета от Рождества Сына Божия 1727 опасно восхоте, да бы яко вси есмы в едином теле (сиречь Церкви Святей) и единому Господню причащаемся Телу: тако да бы единым образом, и едиными молитвами, угоднее сию необыменную и страшную Тайну достойно изображали, прилежным тяжанием своим, Служебник сей Типом издати повелел…” Такім чынам, прадмова нам паведамляе, што гэты Служэбнік быў складзены і падрыхтаваны да друку уніяцкім мітрапалітам Лявонам Кішкам (часта гісторыкі называюць яго Львом, але гэта мадэрнізаваная форма яго імя; сам ён падпісваўся як Леон, так называлі яго і сучаснікі, таму, мне здаецца, найбліжэйшы беларускі варыянт яго імя Лявон). Лявон Кішка узначальваў Уніяцкую Царкву з 1714 па 1728 год. У 1727 годзе ён закончыў сваю працу па складанні Служэбніка, пасля чаго гэтая кніга друкавалася у Супраслі з 1727 па 1732 год.

Параўноваць жа будзем з тэкстам праваслаўнага Служэбніка, складзенага Канстанцінопальскім Патрыярхам Філафеем. Поўная назва яго такая: “Воследование священнодиаконства. Си есть: Како служит диакон с иереем на Великой Вечерни, Утрни же и ЛИТУРГИИ. Сложенное и изданное Святейшим Вселенским Патриархом Филофеем”. У гэтым загалоўку слова “священнодиаконство» трэба разумець як “свяшчэннаслужэнне”. Пытанне выклікае даціроўка кнігі. Назва указвае, што гэты Служэбнік складзены Усяленскім Патрыярхам Філафеем. Патрыярх Філафей займаў Канстанцінопальскую кафедру двойчы: у 1354–1355 гады і з 1362 па 1376 год. Кнігадрукавання тады яшчэ не было, таму слова “изданное” трэба разумець як выпушчанае ў свет у рукапісным выглядзе. На царкоўнаславянскую мову кніга была перакладзена мітрапалітам Кіеўскім і усяе Русі Кіпрыянам (+1406). Як указвае мітрапаліт Макарый (Булгакаў) у сваёй “Истории Русской Церкви”, у другой палове XV і асабліва ў XVI ст. перакладзены мітрапалітам Кіпрыянам Служэбнік быў паспаўсюджаны на Русі ў шматлікіх спісках, якія значна адрозніваюцца паміж сабою. Той варыянт, на які будуць спасылкі ў гэтым артыкуле, з’явіўся, відаць, ужо ў XVII стагоддзі. У чыне праскамідыі ў шэрагу свяціцеляў памінаюцца мітрапаліты Кіеўскія Пётр, Аляксій і Іона, Расійскія цудатворцы (л. 61). Мітрапаліт Іона памёр у 1461 г. і адразу стаў ушаноўвацца як святы, але ўрачыстае агульнацаркоўнае святкаванне яго памяці ўстаноўлена ў 1547 годзе, значыць, Служэбнік пабачыў свет пасля гэтага часу. Яшчэ адна важная дэталь: на заздраўнай прасфары указана памінаць “четырех Патриархов святыя Восточныя Церкве” і мясцовага архіерэя, а потым даецца такое ўказанне: “Зде же и егоже хощет епископа (точию Православнаго) поминает” (л. 63). Гэтая апошняя перасцярога наводзіць на думку, што гэты Служэбнік з’явіўся ў свет ужо ў уніяцкі перыяд. Што датычыць месца яго з’яўлення, то, найверагодней, гэта быў Кіеў, паколькі сярод свяціцеляў памінаецца архіепіскап Суздальскі Сіман (+1226), які быў цесна звязаны з Кіева-Пячэрскай Лаўрай: тут ён прыняў манаскі пострыг і набіраўся вопыту падзвіжніцкага жыцця, апісаў жыццё многіх Кіева-Пячэрскіх айцоў і пакінуў завяшчанне пахаваць яго ў Кіева-Пячэрскай Лаўры, што і было выканана: хоць свяціцель памёр і быў пахаваны ва Уладзіміры, праз некалькі год яго цела было перанесена ў Кіева-Пячэрскую Лаўру, дзе знаходзіцца і цяпер. Акрамя свяціцеля Сімана, Служэбнік прадпісвае памінаць і іншых мясцовых святых: “Российских чудотворных страстотерпец Киевских князей Романа и Давида, и Антония, Евстафия и Иоанна в Вилни Христа ради страдавших и священномученика Кукши и Пимина Печерских”, а таксама “преподобных отец наших Антония и Феодосия Печерских и их ученик Никона, Иоанна Многострадалнаго, Ісакия и Марка Печерных”, а таксама “святаго Блаженнаго Агапита безмезднаго, врача Печерскаго” (лл. 61-62). Гэтым падкрэсліваецца цесная духоўная сувязь з мясцовымі святымі. Дарэчы, у уніяцкім чыне праскамідыі няма памінавення ніводнага мясцовага святога, за выключэннем сумна вядомага Іасафата Кунцэвіча (с. 4), што сведчыць аб разрыве уніятамі шасцісотгадовай хрысціянскай традыцыі, якая была да іх. Калі б не Полацкі сабор 1839 года і адраджэнне Праваслаўя у XIX стагодзі, мы бы сёння не ведалі, хто такія свяціцель Кірыл Тураўскі і прападобная Еўфрасіння Полацкая, бо іх імёны нідзе не згадваюцца ў уніяцкіх кнігах ад пачатку уніі да самага яе канца.

**Культ асобы рымскага папы.**

Самае выразнае, што кідаецца адразу ў вочы, калі праглядаеш уніяцкую богаслужэбную кнігу і параўноўваеш яе тэкст з праваслаўнай кнігай, гэта частае памінавенне папы рымскага. Асабліва ўрачыстым яно было на вялікім уваходзе. Здавалася б, нічога дзіўнага, проста памянялася юрысдыкцыя: праваслаўныя беларусы і украінцы былі ў юрысдыкцыі Канстанцінопальскага Патрыярха, а уніяты перайшлі ў юрысдыкцыю папы рымскага. Але праваслаўны Служэбнік патрыярха Філафея прадпісвае памінаць “Святейшаго Вселенскаго Патриарха” толькі “идеже Ставроп***и***гион”, г. зн. толькі тады, калі гэты храм або манастыр падпарадкаваны непасрэдна яму, а не мясцоваму архіерэю, ва ўсіх астатніх выпадках Усяленскі патрыярх не памінаецца, а памінаюцца мясцовыя архіерэі: “Аще Митрополия – Преосвященнаго Митрополита. Аще еписк***о***пия – Боголюбиваго епископа нашего” (л. 92). Гэтым самым падкрэсліваецца аднолькавая годнасць свяціцельскага сану розных праваслаўных іерархаў, тое, што яны маюць аднолькавыя благадатныя дары і таму праз кожнага з іх канкрэтная прыходская або манаская абшчына мае благадатную сувязь з усёю Усяленскаю Царквою.

Зусім іншае значэнне мае памінавенне папы рымскага для уніятаў. Яно з’яўляецца абавязковым для кожнага прыхода і манастыра, у любой краіне свету. Уніяцкі Служэбнік прадпісвае на першым месцы заўжды памінаць папу, потым адразу караля і толькі пасля іх – мясцовага архіерэя. Формула памінавення указана такая: “Святейшаго Вселенскаго Архиерея имярек, Папу Римскаго, Благовернаго Короля нашего имярек. Преосвященнаго Архиепископа нашего имярек и весь священнический и иноческий чин. И всех вас, православных христиан, да помянет Господь Бог в Царствии Своем всегда, ныне и присно и в веки веков” (с. 21). Як бачым, гэтая формула памінавення падкрэслівае, што папа рымскі – вышэйшы і за караля, і тым больш за мясцовага епіскапа, які памінаецца пасля караля, што сведчыць пра ўнясенне моцнага секулярнага элемента ў царкоўнае жыццё. Цікава адзначыць, што ў XVII-XVIII стагоддзях на вялікім уваходзе дыякан памінаў не іерархію, як цяпер, а народ наступнымі словамі: “Всех вас, Православных христиан, да помянет Господь Бог в Царствии своем всегда, ныне и присно и в веки веков». І гэта ўказана як у праваслаўным (л. 91), так і ў уніяцкім (с. 21) Служэбніках. Свяшчэннік жа памінаў іерархаў і заканчваў тымі ж словамі: “И всех вас, Православных христиан…”

На той час, калі заключалася Брэсцкая царкоўная унія, у каталіцтве ужо даўно, на працягу стагоддзяў існаваў вельмі моцны і разам з тым неверагодна пачварны культ асобы папы. Гэта, дарэчы, было відаць на самым пачатку заключэння уніі, калі епіскапы Кірыл Цярлецкі і Іпацій Пацей восенню 1595 года накіраваліся ў Рым. 23 снежня 1595 года іх ўвялі ў вялікую залу, дзе на троне сядзеў папа рымскі Клімент VIII. Яны мусілі стаць перад ім на калені, пацалаваць папскі чаравік і, стоячы на каленях, заявіць ад імя усіх праваслаўных жыхароў Рэчы Паспалітай (якія не ведалі пра іх паездку ў Рым), што пераходзяць у каталіцтва.

Фарміраванне культа папы рымскага пачалося яшчэ ў першыя стагоддзі хрысціянскай гісторыі. Ужо папа Мікалай I (858-867) лічыў сябе намеснікам Божым на зямлі і слова сваё лічыў боганатхнёным. Свайго апагею папскія дамаганні дасягаюць у Грыгорыя VII (1073-1085), які займаў рымскую кафедру неўзабаве пасля трагічнага падзелу 1054 года. Грыгорый VII склаў спецыяльны дакумент “Дыктаты папы”, у якім сфармуляваў гэтыя дамаганні: 9. Толькі папе усе князі павінны цалаваць ногі. 10. Толькі яго імя павінна памінацца ў цэрквах. 11. Гэтае імя – унікальнае ў свеце. 12. Ён можа звяргаць імператараў… 19. Ніхто не смее яго судзіць… 23. Рымскі першасвяшчэннік, калі ён кананічна пастаўлены, заслугамі святога Пятра несумненна становіцца святым. Папа Інакенцій ІІІ (1192-1216) асабліва падкрэсліваў свецкую ўладу пап. Як месяц атрымлівае сваё святло ад сонца, – казаў ён, – так царская ўлада атрымлівае свой бляск і сваю сілу ад “першасвяшчэнніцкага аўтарытэту”. Папа Баніфацый VIII (1294-1303) у сваёй буле “Unam sanctam” ад 18 лістапада 1302 года так сцвярджаў сваю духоўную уладу: “Далей мы абвяшчаем, паведамляем і вызначаем, што падпарадкаванне рымскаму першасвяшчэнніку з’яўляецц а для кожнай чалавечай істоты абсалютна неабходным для спасення душы” [1, – с. 75-77].

Папам у іх дамаганнях патуралі каталіцкія багасловы. Так, вядомы кардынал, выдатны багаслоў XVI ст. Белармін (Bellarmino) (1542-1621) у сваім творы “Disputationes de controversiis christianae fidei” піша: “Папа у прамым і абсалютным сэнсе слова вышэйшы за Усяленскую Царкву … Калі б нават папа памыліўся, напрыклад, прадпісаў заганы і забараніў дабрадзейнасці, то Царква ўсё ж павінна была б верыць, што заганы – дабро, а дабрадзейнасці – зло, калі не хоча паграшыць супраць свайго сумлення. Бо Царква абавязана у сумніўных рэчах пагаджацца з судом вышэйшага іерарха і рабіць тое, што ён загадвае, не рабіць таго, што ён забараняе. І каб выпадкова не ўчыніць нешта супраць сумлення, яна абавязана лічыць дабром тое, што ён загадвае, злом – тое, што ён забараняе” [1, – с. 36]. Заўважу, што Белармін закончыў гэты твор у 1593 годзе, за тры гады да Брэсцкай уніі.

Як вядома, такога роду тэорыі развіваліся і далей і прывялі да таго, што ў 1870 годзе на І Ватыканскім саборы католікі афіцыйна абвясцілі дагмат пра беспамылковасць рымскага папы. Заўважу, што пазіцыя Каталіцкай Царквы не памянялася і цяпер. У “Кратком катихизисе” каталіцкага свяшчэнніка С. Тышкевіча, выдадзеным у Рыме на рускай мове ў 1942 годзе, сказана так: “…Большой грех говорить: Христос один, можно спастись во всех исповеданиях, всё равно, быть ли католиком или православным без папы” і далей: “…только Церковь, возглавляемая папою Римским, есть подлинная Церковь Христова”, “Без послушания папе, наместнику Христову, невозможно полное послушание Христу” [7, – с. 25-26].

А сучасны каталіцкі свяшчэннік Анры Мартэн у сваім артыкуле, апублікаваным па-руску у каталіцкім часопісе “Дыялог” і прысвечаным каталіцкаму разуменню асобы папы сцвярджае, што кожны папа мае унікальныя благадатныя дары, якіх няма больш ні ў кога на зямлі і якія абсалютна не залежаць ні ад якіх маральных якасцей яго асобы: “Именно так: благодать непогрешимости связана с должностью, а не с личностью, поэтому представляет собой, если угодно, «техническое преимущество», а не моральное достоинство. Для примера: тот, кому доступна правительственная связь, приобретает дополнительные возможности, но от этого морально лучше не становится” [5, – с. 23]. (Вядома, што многія уніяцкія іерархі атрымлівалі сваю адукацыю непасрэдна ў Рыме (напрыклад Іосіф Вельямін Руцкі скончыў Грэчаскі калегіум у Рыме, Рафаіл Корсак вывучаў багаслоўе ў папскіх калегіумах Польшчы, Чэхіі і Рыма, у Рыме ж вучыліся Антоній Сялява, Гаўрыіл Календа, Кіпрыян Жахоўскі, Леў Заленскі, Лявон Кішка і многія іншыя). І вось такое гіпертрафіраванае успрыманне асобы папы яны, будучы потым выкладчыкамі уніяцкіх навучальных устаноў, настаяцелямі манастыроў і іерархамі, неслі прыхаджанам уніяцкіх храмаў і праз друкаваныя кнігі, і праз вусную пропаведзь.

**Скажэнне тэкста Сімвала веры.**

Пачынаючы з 1670 года, калі мітрапаліт Гаўрыіл Календа выпусціў у свет свой Часаслоў, у уніяцкіх багаслужэбных кнігах тэкст Сімвала веры з’яўляецца з каталіцкіх дадаткам аб тым, што Святы Дух зыходзіць не толькі ад Айца, але і ад Сына. Дабаўлена ўсяго адно слова, але праз гэта уніятаў прымусілі прыняць тое, што з’явілася на Захадзе выпадкова, было спачатку толькі мясцовай асаблівасцю, а потым выклікала вялікую палеміку з Усходам і стала адной з прычын трагічнага падзелу 1054 года.

Каталіцая ўстаўка у Сімвал веры ўпершыню ўзнікла ў Іспаніі у VI ст. у сувязі з барацьбою супраць арыянства. Каб супрацьстаяць арыянству, іспанскія епіскапы на сваім мясцовым саборы у Таледа ў 589 г. вырашылі ў Сімвал веры зрабіць устаўку Filioque, каб гэтым самым узвысіць годнасць Сына Божага, падкрэсліць Яго роўнасць з Айцом. Іх логіка была такая: калі Дух Святы зыходзіць толькі ад Айца, значыць, Айцец нібыта мае нейкую перавагу над Сынам, а паколькі ў сапраўднасці Яны роўныя па Сваёй Бажэственнай прыродзе, то трэба гэта падкрэсліць тым, што Святы Дух зыходзіць аднолькава ад Айца і Сына. Логіка гэтая, канешне, памылковая, бо ў выніку яе атрымліваецца, што Святы Дух няроўны з Айцом і Сынам, паколькі Ён ад Іх паходзіць. На самой справе Царква заўжды вучыла і вучыць, што Сын Божы нараджаецца ад Бога Айца, а Дух Святы зыходзіць ад Бога Айца, але ўсе Бажэственныя Іпастасі маюць аднолькавую прыроду і таму роўныя паміж Сабою. Але тады, у VI ст., з-за слабых міжцаркоўных сувязей на гэтую ўстаўку не звярнулі належнай увагі.

Наступны крок у пашырэнні Filioque зрабіў кароль Карл Вялікі, які ў 800 г. з рук пары атрымаў імператарскую карону. Ён, процідзейнічаючы ерасі адапцыянаў, увёў Filioque у Францыі і Германіі. Гэтаму рашуча запярэчыў папа Рымскі Леў ІІІ (795-816). Ён паведаміў Карлу, што не дазваляе рабіць ніякіх змяненняў у Сімвал веры, бо гэта забаронена Усяленскім Саборам у Ефесе. (Сапраўды, Правіла 7 Трэцяга Усяленскага сабора (431 г.) забараняе змяняць Сімвал веры). Але Карл Вялікі не паслухаўся папы. І тады папа, каб выразна засведчыць сваю пазіцыю, загадаў напісаць на дзвюх сярэбраных дошках тэкст Сімвала веры без Filioque на грэчаскай і лацінскай мовах і усталяваць гэтыя дошкі ў саборы св. Пятра ў Рыме разам з надпісам: “Я, папа Леў, зрабіў гэта па любові да праваслаўнай веры і дзеля захавання яе”. Аднак Filioque умацавалася ў Францыі і Германіі і пранікла ў Італію. Хутка яно стала прадметам палемікі паміж Усходам і Захадам. У прыватнасці, пытанне пра Filioque абмяркоўвалася на Вялікім Свята-Сафійскім саботы ў Канстанцінопалі (879-880), на якім прысутнічалі і легаты папы Іаана VIII (872-882). Сабор асудзіў унясенне якіх-кольвек змяненняў у Сімвал веры. Папа Іаан VIII згадзіўся з рашэннямі сабора і Рымская Царква некаторы час лічылася з гэтым. Але на пачатку XI ст., калі Рым і папскі прастол апынуліся пад уладаю германскага імператара, апошні, апанаваны антывізантыйскімі настроямі, усё ж схіліў папу Бенедыкта VIII ўнесці гэты дадатак у Сімвал веры, што папа і зрабіў у 1014 годзе, роўна за 40 гадоў да канчатковага расколу паміж Усходняй і Заходняй Цэрквамі. Калі ў 1054 г. адбываўся гэты трагічны падзел, легат папы Льва IX у Канстанцінопалі ўжо абвінавачваў грэкаў у тым, што яны быццам бы выкінулі словы “і ад Сына” (Filioque) з тэксту Сімвала веры. Сабор у Бары (1098 г.) пад старшынствам папы Урбана ІІ таксама назваў непрыняцце Filioque ерассю.

Такая пазіцыя Рымскай царквы яшчэ больш узмацніла і паглыбіла царкоўны раскол. Праваслаўныя багасловы настойліва сцвярждаюць, што Сын Божы ніяк не з’яўляецца прычынай іпастаснага быцця Святога Духа, і гэта выразна і ясна сказаў Сам Гасподзь у Евангеллі: “Калі ж прыйдзе Уцяшыцель, Якога Я пашлю вам ад Айца, Дух ісціны, Які ад Айца зыходзіць, Ён будзе сведчыць пра Мяне” (Ін. XV, 26). Менавіта гэтыя словы Самога Госпада, запісаныя ў Евангеллі, былі выкарыстаны святымі айцамі пры складанні Сімвала веры. Змяніць іх ніхто не можа, а хто робіць гэта, той адступае ад ісцін Бажэственнага Адкравення. Забарона рабіць змены ў Сімвале веры, прынятая Трэцім Усяленскім саборам, таксама застаецца ў сіле і не можа ігнаравацца. 6 студзеня 1848 года папа рымскі Пій IX абнародаваў энцыкліку “In suprema Petri sede”, у якой заклікаў праваслаўных прызнаць над сабою уладу рымскага папы і стаць католікамі. У адказ на гэтую энцыкліку ўсе чатыры найвышэйшыя на той час іерархі Праваслаўнай Царквы – Патрыярхі Канстанцінопальскі, Александрыйскі, Антыяхійскі і Іерусалімскі выпусцілі 6 мая 1848 года “Акружное пасланне Адзінай Святой Саборнай і Апостальскай Царквы да ўсіх праваслаўных хрысціян”, у якім падрабязна (тэкст паслання займае некалькі дзесяткаў старонак у кнізе звычайнага фармату) растлумачылі, чаму яны не згодны прыняць прапанову папы. Адносна Filioque у тэксце паслання сказана, што гэтая ўстаўка супярэчыць словам Хрыста (Ін. XV, 26) і святым айцам усіх Усяленскіх сабораў і таму у свой час была публічна асуджана рымскімі папамі Львом IІІ і Іаанам VІІІ. Цяпер жа “Адзіная Святая Саборная і Апостальская Царква … зноў абвяшчае саборна, што гэтае новаўведзенае меркаванне, нібы Дух Святы зыходзіць ад Айца і Сына, ёсць сапраўдная ерась і паслядоўнікі яго, хто б яны ні былі, – ератыкі…” [2, – с. 206-207].

Увядзенне Filioque ў уніяцкія кнігі яшчэ больш узмацнілі адчужэнне уніятаў ад Праваслаўя.

Трэба заўважыць, што ў ХХ стагоддзі каталіцкая пазіцыя адносна Filioque трохі памянялася. У многіх уніяцкіх выданнях словы “і Сына” цяпер стаяць у дужках, што значыць, што яны не вельмі патрэбныя, можна і без іх (Господи, до Тебе возношу душу мою. Молитовник. Видання четверте. Рим, 1983, с. 217; Цябе, Бога, хвалім. Малітоўнік для вернікаў. Полацк, 1997, с. 26). Больш таго, у 1996 г. папскі Савет па пытаннях хрысціянскага адзінства выдаў цыркуляр, адобраны папам Іаанам Паўлам ІІ, у якім сказана, што вучэнне пра Святую Троіцу і, у прыватнасці, пра Святога Духа, павінна разумецца і трактавацца так, каб гэта не супярэчыла вучэнню старажытных усходніх айцоў. Хоць і не выразнае, але гэта ўсё ж-такі прызнанне з боку Рыма сваёй неправаты. Разам з тым пазіцыя гэтая не прынцыповая і для нас, праваслаўных, не зусім зразумелая. Калі Рым веруе, што Filioque – гэта ісціна, то адмаўляцца ад яе нельга, яе нельга браць у дужкі. А калі гэта сапраўды нешта неабавязковае, то яго трэба рашуча адкінуць, бо рэчам выпадковым не месца ў Сімвале веры.

**Скажэнне уніятамі чына асвячэння Святых Дароў.**

Скажэнне уніятамі праваслаўнага чына асвячэння Святых Дароў было самай трагічнай з’явай у нашай царкоўнай гісторыі, таму што яно было не адразу заўважана многімі праваслаўнымі багасловамі і іерархамі і некрытычна успрынята імі ў якасці праваслаўнага. Паводле вучэння Праваслаўнай Царквы, асвячэнне хлеба і віна на Літургіі адбываецца праз уздзеянне Святога Духа ў той час, калі свяшчэннік, звяртаючыся да Бога Айца, моліцца: “Еще приносим Ти словесную сию и бескровную службу и просим, и молим, и мили ся деем: низпосли Духа Твоего Святаго на ны и на предлежащия Дары сия”. І далей: “И сотвори убо хлеб сей Честное Тело Христа Твоего” (І зрабі гэты хлеб Святым Целам Хрыста Твайго) і пры гэтым свяшчэннік рукою благаслаўляе хлеб. І працягвае: “А еже в чаши сей – Честную Кровь Христа Твоего” (А тое, што ў чашы гэтай – Святою Крывёю Хрыста Твайго). Кажучы гэта, свяшчэннік благаслаўляе чашу, а потым трэці раз благаслаўляе Хлеб і Чашу разам, кажучы: “Преложив (перамяніўшы) Духом Твоим Святым”. Пасля гэтага свяшчэннік робіць зямны паклон, ушаноўваючы Цела і Кроў Хрыстовы.

На захадзе каталіцкія багасловы не надавалі належнага значэння малітве аб тым, каб хлеб і віно стала Целам і Крывёю Хрыста. Яны рабілі акцэнт на словах Хрыста пры ўстанаўленні Еўхарыстыі: “Приимите, ядите, сие есть Тело Мое…” (Вазьміце, ежце, гэта Цела Маё…) і “Пийте от нея вси, сия есть Кровь Моя” (Піце з яе ўсе, гэта Кроў Мая…). Каталіцкія багасловы сцвярджалі, што іменна пры вымаўленні свяшчэннікам гэтых слоў Спасіцеля хлеб і віно пераўтвараюцца у Цела і Кроў Хрыста. Паводле чыну лацінскай імшы, свяшчэннік, прамаўляючы гэтыя словы Госпада, благаслаўляе хлеб і віно. Спрэчка пра неабходнасць эпіклезы (прызывання Святога Духа) і пра тое, у які момант хлеб і віно становяцца Целам і Крывёю Хрыста, была вельмі вострай на Ферара-Фларэнтыйскім саборы (1438-1439). Паколькі заключаная там унія аказалася нетрывалай, то лацінскія і грэчаскія багасловы так і засталіся кожныя пры сваіх поглядах. Калі ж была заключана Брэсцкая унія, то каталіцкія погляды сталі настойліва і інтэнсіўна распаўсюджвацца не толькі сярод уніятаў, але і сярод праваслаўных, у выніку чаго у гэтым найважнейшым моманце Бажэственнай Літургіі адбылося моцнае скажэнне багаслужэбнага чыну. Пакажам спачатку, якое скажэнне было ўнесена ў уніяцкі Служэбнік. Малітва, якая ў праваслаўным Служэбніку пачынаецца словамі: “С сими и мы блаженными Силами…” і заканчваецца словам “рек”, у уніяцкім Служэбніку перарываецца пасля слоў “паче же Сам Ся предаяше за мирский живот”. І чырвоным колерам даецца ўказанне свяшчэнніку: *Подъемлет рукама дискос, глаголя.* І пасля гэтага перарваная малітва працягваецца: “Прием Хлеб в святыя Своя и пречистыя и непорочныя руки”. І зноў чырвоным колерам указанне: *“Главу преклоняет, глаголя:* “Благословив””. І зноў чырвоным: *“Знамен****а****ет же десницею в****е****рху Дискоса, глаголя”.* А далей надрукавана так: и благо+словив, освя+тив, прело+мив, дааше святым Своим учеником и Апостолом, рек (Гэтыя крыжыкі пасярод слоў указваюць, што кожны раз пры гэтым трэба благаслаўляць хлеб). І далей зноў даецца такое указанне: *И абие наклонся, зря на хлеб, с вниманием словеса, освящающая Тело Христово, провещевает возгласно и разделно:* «Приим***е***те, ядите…» Заўважу, што ў праваслаўным чыне Літургіі пасля слова “рек” няма ніякіх указанняў, а адразу ідуць словы “Приимите, ядите…”. Пасля таго, як свяшчэннік прамовіў гэтыя словы, уніяцкі Служэбнік зноў дае указанне: *Иерей же низко покланяется Святому Телу Христову единожды. Восклонжеся, открывает Чашу и, прием ю обема рукама, благословляет десницею, глаголя:* Такожде и Чашу+ по вечери, глаголя. І зноў чырвоным колерам: *Наклонжеся и зря в святую Чашу, провещавает словеса, освящающая Кровь Христову, возглашая:* “Пийте от нея вси…”. І пасля гэтых слоў свяшчэннік у адпаведнасці з указаннем Служэбніка *“паки низко поклонся Крови Христовой единожды”*, пасля чаго працягвае малітву: “Помняще убо спасительную сию заповедь… Твоя от Твоих Тебе приносим о всех и за вся”, і далей, як і ў праваслаўным чыне Літургіі, свяшчэннік чытае малітву “Еще приносим Тебе словесную сию и безкровную службу”, трапар трэцяга часа “Господи, иже Пресвятый Дух во третий час Апостолом Своим послав, Того, Благий, не отыми от нас”, а потым, зноў жа, як у праваслаўнай Літургіі, благаслаўляе хлеб са словамі “И сотвори хлеб убо сей…”, благаслаўляе чашу са словамі “А еже во Чаши сей…” і трэці раз благаслаўляе разам хлеб і чашу са словамі “Преложив я Духом Твоим Святым” (Уніяцкі служэбнік, сс. 26-28). Пры ўважлівым чытанні гэтага паследавання становіцца абсалютна ясным, што уніяцкі чын атрымаўся абсалютна недарэчны і нелагічны. Нашто ж зноў благаслаўляць Святыя Дары, калі яны ўжо сталі Целам і Крывёю Госпада, пра што выразна было сказана ў уніяцкім Служэбніку? Чаго ж яшчэ просіць свяшчэннік, калі моліцца “И сотвори убо хлеб сей…”? Ясна, што гэта была абсалютна бязглуздая ўстаўка ў чын Літургіі, выкліканая моцным ціскам заходней мёртвай схаластыкі. Але найбольш трагічна тое, што многія праваслаўныя іерархі не здолелі супрацьстаяць гэтай лацінскай схаластыцы, падпалі пад яе ўплыў і, цвёрда верачы, што абараняюць Праваслаўе і служаць сваёй роднай Царкве, прыўносілі у Праваслаўную Царкву элементы каталіцкай схаластыкі. Прывядзем прыклады гэтых элементаў з праваслаўных Служэбнікаў.

Вось урывак са Служэбніка, выдадзенага Львоўскім епіскапам Гедэонам (Балабанам) (+1607) у 1604 годзе:

Таже, преклон главу с умилением и вздвиг десницу свою, и показует на святый хлеб и благословляет его, глаголя с возглашением: «Приимите, ядите» […] Таж, паки вздвиг десницу свою над святую чашу, и благословляет, глаголя с возглашением: «Пийте от нея вси…» (л. 150-151).

А вось як выглядае адпаведнае месца ў Служэбніку, выдадзеным у Кіеве ў 1620 годзе архімандрытам Елісеем (Плецянецкім):

Таже, преклон главу с умилением и вздвиг десницу, и показует над святый хлеб и благословляет его, глаголя с возглашением: «Приимите, ядите…»

Таж, паки вздвиг десницу свою над святую чашу, и благословляет, глаголя с возглашением: «Пийте от нея вси» (с. 100).

У Служэбніку свяціцеля Пятра (Магілы), выдадзеным у 1629 годзе, у тым жа месцы чытаем:

Таже, всклон главу с умилением и вздвиг десницу свою и сложив персты аки благословити, показует на святый хлеб, глаголя с возглашением: «Приимите, ядите…» […]

Паки вздвиг десницу свою над чашу, сложив персты, глаголет с возглашением: «Пийте от нея вси…» (с. 59).

У Служэбніку свяціцеля Пятра (Магілы) 1639 года выдання адчуваецца яшчэ большы ўплыў заходняга схаластычнага вучэння пра Еўхарыстыю. Пасля малітвы “С сими и мы блаженными силами” даюцца такія указанні свяшчэнніку:

Абие иерей, преклонив главу со умилением и всяким внимание, помышляя, еже претворитися святому хлебу в Тело распятаго Христа Бога нашего, прилагая к сему и свое произволение и воздвиг десницу свою, сложив п***е***рсты, аки благословити и зря на святый хлеб, показует над ним и, благословляя его, возглашает, глаголя: «Приимите, ядите…» (с. 314). І далей:

“Паки иерей, преклонь главу со умилением и всяким вниманием, помышляя еже претворитися святому вину в Кровь Христа Бога нашего, от святых ран Его излиянную, прилагая к сему свое произволение, вздвиг десницу свою над святою чашею, сложив п***е***рсты и зря в святую чашу на святое вино, показуя и благословляя, возглашая, глаголет: «Пийте от нея вси…»” (с. 315). Пасля першага благаславення свяшчэнніку прадпісана нізка пакланіцца “Божественному Христову Телу”, пасля другога благаславення – нізка пакланіцца “Божественным Тайнам”. Тэкст Літургіі служэбніка свяціцеля Пятра Магілы 1639 года амаль поўнасцю ідэнтычны з тэкстам Літургіі праваслаўнага Служэбніка, пра які ішла гаворка ў пачатку гэтага даклада, аднак не супадае нумерацыя старонак (прыведзеныя намі цытаты з сс. 314 і 315 у гэтым Служэбніку знаходзяцца на л. 101).

Паміж уніяцкім чынам Літургіі, выкладзеным у Служэбніку мітрапаліта Лявона Кішкі, і праваслаўным чынам, які змяшчаецца ў адзначаных намі Служэбніках, маецца істотная розніца: у праваслаўных Служэбніках малітва “С сими и мы блаженными силами” не перарываецца і ніякіх благаславенняў у час гэтай малітвы няма, указанні змешчаны непасрэдна перад “Приимите, ядите” і “Пийте от нея вси”, г. зн. што чын Літургіі скажоны трохі менш, але ўсё ж каталіцае разуменне моманту пераўтварэння Святых Дароў тут прысутнічае не менш выразна, чым у уніяцкім Служэбніку.

Пачынаючы з сярэдзіны XVII ст. многія праваслаўныя царкоўныя дзеячы з Украіны і Беларусі апынуліся ў Маскоўскай дзяржаве, куды яны прынеслі свае сфарміраваныя пад уплывам уніятаў погляды на час асвячэння Святых Дароў. У Маскве у 1651, 1652 і 1655 гг. былі выдадзены Служэбнікі, у якіх адчуваецца уніяцкі уплыў: у Служэбніках 1651 і 1652 гадоў ёсць указанні на паклоны пры словах “Приимите, ядите…” і “Пийте от нея вси”, а ў Служэбніку 1655 г. паклоны адменены, але ў чын Літургіі свяціцеля Васілія Вялікага было ўведзена благаславенне хлеба і віна пры словах “Приимите, ядите…” і “Пийте от нея вси”. На працягу некалькіх дзесяцігоддзяў у Маскве вяліся на гэтую тэму гарачыя спрэчкі. Лацінскую пазіцыю ў гэтым пытанні займаў, напрыклад, наш зямляк Сімяон Полацкі (1629-1680), а таксама яго вучань і паслядоўнік Сільвестр Мядзведзеў (1641-1691). Іх праціўнікамі былі іераманах Епіфаній Славінецкі (+1676) і манах Еўфімій (+1705). Іх падтрымалі браты Іаанікій і Сафроній Ліхуды, грэкі, якія прыбылі ў Маскву у 1685 годзе. Пад іх уплывам патрыярх Іаакім заняў традыцыйную праваслаўную пазіцыю і благаславіў манаху Еўфімію напісаць багаслоўскую працу, у якой было б ясна выкладзена праваслаўнае вучэнне пра Бажэственную Літургію. Гэтая праца манаха Еўфімія з’явілася на свет у канцы XVII стагоддзя і вядома кожнаму свяшчэннаслужыцелю пад назвай “Известие учительное”, дзе ясна сказана, што гэтае таінства здзяйсняецца “молитвою и словесы с благословением руки иереевы: И сотвори убо хлеб сей Честное Тело Христа Твоего; А еже в чаши сей – Честную Кровь. Преложив Духом Твоим Святым, якоже мудрствует и содержит Святая Апостольская Восточная Церковь”. Такім чынам, гэтае уніяцкае скажэнне Бажэственнай Літургіі было выпраўлена ў Маскве, пасля доўгіх спрэчак і дыскусій.

Прайшлі гады і стагоддзі. З цягам часу у некаторых уніяцкіх выданнях Літургіі зусім выкінулі благаславенне хлеба і віна падчас спеву “Тебе поем” [3, – с. 220-221]. Разам з тым сучасная каталіцкая энцыклапедыя на рускай мове паведамляе: “В современном католическом богословии подчёркивается, что евхаристическое таинство совершается благодаря действию Святого Духа – в этом смысле вся евхаристическая молитва является эп***и***клесисом” [4, – с. 500]. Заўважу яшчэ, што ў каталіцкім “Молитвеннике”, выдадзеным для рускіх ў 1989 г. у Бруселі каталіцкім выдавецтвам “La vie avec Dieu” благаславенне хлеба і віна указана ў адпаведнасці з праваслаўным паследаваннем [6, – с. 75-76].

Гаворачы пра скажэнне хрысціянскіх ісцін у уніяцкіх друкаваных выданнях, ніяк нельга абмінуць кнігу пад назвай “Собрание припадков, духовным особам потребное, имущее в себе науку о сакраментах, о десяти Божиих приказаниях, о приказаниях церковных” (1722 г.). Мітрапаліт Лявон Кішка даў другую назву гэтай кнізе: “Падежи совести и Катехизм”. Кніга гэтая цікавая тым, што, у адрозненні ад богаслужэбных кніг, якія выдаваліся на царкоўнаславянскай мове, выдадзена простай мовай. Але ад гэтага схаластыкі ў ёй не менш. Кніга складзена ў форме пытанняў і адказаў. Вось некаторыя прыклады:

Пытанне: Что чинити потреба, ежели бы для (г. зн. з прычыны) великих болезней матки (маці) дитя не моглося народити (не магло нарадзіцца)?

Адказ: В той час маеш (ты павінен) влити воду в уста матери, мовячи: крещается раб Божий во имя Отца и Сына и Святаго Духа. Аминь.

Пытанне: Что треба чинити (што трэба рабіць), ежели матка (маці) умрет, маючи дитя во чреве своем?

Адказ: В той час чрево ея треба разрезати и дитя добытое, аще (калі) будет живо, окрестити (л. 8-11).

Або вось такія пытанне і адказ пра таінства Мірапамазання:

Пытанне: Чи есть Миропомазание потребное для спасения?

Адказ: Миропомазание не есть потребное до спасения; бо без него человек спасен может быти. Потребное, однакож, есть для помножения ласки (міласці) Божия и утверждения в вере Христианской (л. 14).

Такія адказы нават цяжка каменціраваць. Яны паказваюць, што аўтар знаходзіцца па-за хрысціянскім багаслоўем, у нейкай іншай сістэме каардынат.

Прывядзем аналагічныя пытанне і адказ пра Еўхарыстыю.

Пытанне: Чи есть потребный до спасения сакрамент (таінства) Евхаристии?

Адказ: Не есть потребный, бо без него может человек спасен быти; есть, однак, потребный для (з прычыны) приказания (запаведзі) Божия. Бо Сам Христос о нем глаголет: «Ядый Мою Плоть и пияй Мою Кровь имать живот вечный, и Аз воскрешу его в последний день». Здавалася б, гэтая евангельская цытата ясна сцвярджае неабходнасць прычашчэння, але аўтар гэтага не адчувае. А ёсць жа яшчэ і такія словы Хрыста: “Калі не будзеце есці Плоці Сына Чалавечага і піць Крыві Яго, то не будзеце мець жыцця ў сабе” (Ін. VI, 53).

А вось цікавае пытанне і яшчэ больш цікавы адказ пра адно літургічнае дзеянне:

Пытанне: Чи можется вливати (ці можа ўлівацца) вода теплая по «вонмем, Святая святым»?

Адказ: Старовечная есть церемония, абы иерей вливал трохе (трохі) воды теплыя до килиха (у чашу)… Але же (але паколькі)… горшатся (спакушаюцца) Римляне (рымскія католікі, лаціняне), может тую церемонию иерей опустити.

Гэты адказ ясна дае зразумець, наколькі уніяты залежалі ад католікаў і як пад іх уплывам уводзілі змены ў “старавечную” царкоўную практыку.

А вось яшчэ адзін цікавы адказ аўтара на пытанне пра Еўхарыстыю.

Пытанне: Якая есть форма Сакраменту (таінства) Евхаристии?

Адказ: Приимите, ядите и проч. Пийте от нея вси и проч. Далей у Катэхізісе сказана, што раней “некоторые греки богопротивные верили и учили”, што Цела і Кроў Госпада нашага ў Таінстве Еўхарыстыі асвячаюцца словамі: “и сотвори убо хлеб сей” і г. д. Але ў старажытныя часы гэтых слоў нібыта не прамаўлялі, аднак Літургія была сапраўднай, а словы гэтыя быццам бы былі ўстаўлены ў Літургію Васіліем Вялікім і Іаанам Златавустам (л. 18,19,20). Гэты адказ паказвае, якімі аргументамі пераконвалі уніятаў у тым, што асвячэнне Святых Дароў адбываецца не тады, як гэта вынікае з праваслаўнага чына Літургіі. Аўтар робіць выгляд, што яму вядомы нейкія яшчэ больш раннія чыны, якія існавалі да свяціцеляў Васілія Вялікага і Іаана Златавуста. Калі б сапраўды аўтар уніяцкага катэхізіса іх бачыў, то пераканаўся бы, што і ў гэтых больш ранніх чынах прысутнічае малітва аб прызыванні Святога Духа. А, з другога боку, калі б і сапраўды больш раннія чыны гэтай малітвы не мелі, то хіба не дастаткова аўтарытэта вялікіх свяціцеляў IV стагоддзя?

Зроблены агляд скажэнняў хрысціянскіх ісцін у уніяцкіх друкаваных выданнях сведчыць, што ўніяцтва нанесла вялікую шкоду хрысціянскай духоўнасці і хрысціянскаму багаслоўю.

**Спісак літаратуры:**

1. Арсеньев Николай. Православная Церковь и западное христианство. Часть I. Православие и католичество. Варшава, 1929.
2. Догматические послания православных иерархов XVII-XIX веков о православной вере. Свято-Троицкая Сергиева Лавра, 1995.
3. Господи, до Тебе возношу душу мою. Молитовник. Видання четверте. Рим, 1983.
4. Католическая Энциклопедия, т. V. М., 2013.
5. Мартен Анри. Непогрешим или безгрешен? – “Дыялог”, №9-10 (140), 2006, с. 23.
6. Молитвенник. Брюссель, “Жизнь с Богом”, 1989.
7. Тышкевич С., священник. Краткий катихизис. Рим, 1942.